



ارشادات بشأن التصديق على صحة التوقيع والحصول على صور طبق الأصل (صور)

(إصدار: يناير ٢٠١٩)

١- التصديق على التوقيعات:

تشهد السفارة بموجب هذا الإجراء بأن شخص ما قد قام بالتوقيع على مستند ما في السفارة أو قام بالتصديق على توقيعه الموجود بالفعل على المسند أمام موظفي السفارة. والغرض من التصديق على التوقيع هو اثبات شخصية الموقع وصحة توقيعه. ولهذا يمكن التصديق على التوقيع فقط بحضور الموقع شخصياً إلى السفارة. جدير بالذكر أن تصديق السفارة ينصب فقط على التوقيع وليس على مضمون المحرر نفسه، ولهذا لا يتم تعريف صاحب التوقيع بالأثر القانوني الناتج عن توقيعه على المستند (وذلك بخلاف توثيق المحررات).

فيما يلي عرض لأنواع المستندات التي يتكرر طلب التصديق على التوقيع عليها:

- اقرار بالموافقة (ويعني: اقرار لاحق بالموافقة - من جانب من قام بتفويض الغير - على عقد تم توقيعه في ألمانيا) - التوكيلات القابلة للإلغاء
- تسجيل البيانات في السجل التجاري
- طلب الحصول على شهادة الصحيفة الجنائية
- اقرار بالتنازل عن حق في الميراث ... إلخ.
- الحسابات البنكية المجمدة (في اطار تقديم طلبات التأشيرة)

للتصديق على التوقيع يرجى حجز موعد من على الانترنت من خلال خانة "الشهادات والتصديق على التوقيع" (من الأحد إلى الخميس من ٨.٣٠ ص وحتى ٠٩.٣٠ ص، الدخول من مدخل قسم الجوازات والتصديقات). ونرجو منكم تقديم المستندات التالية:

- المستند المطلوب التوقيع عليه.
- جواز السفر أو بطاقة تحقيق الشخصية (أصل + صورة)
- يرجى مراعاة الآتي: (يتعين ترجمة بطاقة تحقيق الشخصية المصرية إلى اللغة الألمانية من قبل أحد المترجمين المعتمدين لدى السفارة. تجدون قائمة بأسماء المترجمين المعتمدين على صفحة السفارة على الانترنت www.kairo.diplo.de)
- عند التقدم بعمل اقرار بالموافقة يتعين تقديم العقد الذي تم إبرامه أو الشهادة.

تبلغ رسوم التصديق على التوقيع بمبلغ ٢٠ يورو على الأقل. ويتحدد المبلغ بالضبط بحسب نوع المستند من جهة وبحسب القيمة القانونية لكل محرر على حده من جهة أخرى.

ونرجو منكم مراعاة أن سداد الرسوم المستحقة يكون عند التقدم بالطلب نقداً وبالعملة المصرية فقط ووفقاً لسعر الصرف المعمول به في حينه والذي تقوم خزينة السفارة الألمانية بالقاهرة بتحديدده.

أما فيما يتعلق بالإقرار بالتنازل عن حق في الميراث وما يتعلق بالحسابات البنكية المجمدة فيرجى مراجعة الإرشادات الخاصة بكل منهما.

استلام الشهادات يكون في يوم العمل التالي لتقديم الطلبات وذلك نظراً لكثرة الطلبات (الاستلام من الأحد إلى الخميس من الساعة ١١:٠٠ ص وحتى الساعة ١١:٣٠ ص لدى قسم الجوازات والتصديقات).

٢ - الحصول على صور طبق الأصل (نسخة طبق الأصل):

اعتباراً من يوم ٣ مارس ٢٠١٩ تقدم طلبات الحصول على صورة طبق الأصل في العادة فقط لدى مقدم الخدمات شركة TLScontact، حيث يتم هناك مراجعة استيفاء كافة المستندات المطلوبة للتقدم بالطلب، ثم رفعها للسفارة. ويكون الاستلام في خلال ثلاثة أيام أيضاً من خلال شركة TLScontact.

للاتصال بشركة الخدمات "TLScontact":

الموقع على شبكة الانترنت : Website: <https://de.tlscontact.com/eg/splash.php>
لماً الاستمارة إلكترونياً : <https://de.tlscontact.com/eg/cai/inquiry.php?l=en>
هاتف رقم : +٢٠ ٢٣٣ ٣١٣٣٠٣

تبلغ قيمة الرسوم الخاصة بالحصول على صورة طبق الأصل من المستند ١٠ يورو في حالة المستندات باللغة اللاتينية والتي يصل حجمها إلى عشر صفحات، وتفرض رسوم قيمتها ١ يورو عن كل صفة إضافية). كما تفرض رسوم قيمتها ١٥ يورو (في حالة المستندات باللغة العربية والتي يصل حجمها إلى عشر صفحات وتفرض رسوم قيمتها ١٥ يورو عن كل صفة إضافية).

كما يرجى التكرم بالعلم بأن شركة الخدمات "TLScontact" سوف تحصل رسوم خدمة قيمتها ٥ يورو عن كل مستند يقدم للتوثيق أو التصديق بالإضافة إلى رسوم التوثيق والتصديق الأصلية. بدلاً عن ذلك يمكنكم عبر شركة الخدمات "TLScontact" طلب تحديد موعد لدى السفارة الألمانية لتقديم المستندات للتوثيق أو التصديق، وفي هذه الحالة لن تتقاضى الشركة رسم الخدمة، إلا أنه يتعين الوضع في الحسبان أن فترة الانتظار سوف تكون أطول، لأن عدد هذه المواعيد سوف يكون محدوداً.

ونرجو منكم مراعاة أن سداد الرسوم المستحقة يكون عند التقدم بالطلب نقداً وبالعملة المصرية فقط ووفقاً لسعر الصرف المعمول به في حينه والذي تقوم خزينة السفارة الألمانية بالقاهرة بتحديدته.

ونرجو من حضراتكم مراعاة أن استلام المستندات الموثقة التي تم تقديمها مباشرة لدى السفارة يكون من الأحد إلى الخميس من الساعة ١١:٠٠ ص وحتى الساعة ١١:٣٠ ص الدخول من مدخل قسم الجوازات والتصديقات.